BERNINA 830 BERNINA 820 QUILTERS EDITION



La Serie 8 - Indicaciones y consejos



Más información bajo: www.bernina.com



Enhorabuena por la compra de la BERNINA serie 8

Su BERNINA de la serie 8 le proporcionará un placer infinito en la costura y bordado (*). Para obtener los mejores resultados creativos con su máquina de coser/bordar computerizada consulte el manual de instrucciones atentamente, utilice los consejos siguientes y visite nuestra página www.bernina8series.com donde ponemos regularmente nuevas ideas a disposición para dar alas a su inspiración.

> * Bordar es sólo posible con la BERNINA 830; la BERNINA 820 no ofrece ninguna función de bordado

Consejos generales para coser y bordar

Consejos sobre agujas y grosor de la aguja Seleccionar el tipo de aguja correcto

Hilos de grosor normal 130/705 H/70-80 Hilos más gruesos o metafilo 130/705 H-SUK/90-100 130/705 H-SUK/70-80

Observar la relación correcta entre aguja e hilo

• El hilo tiene que caber en la ranura de la aguja • Véase manual de instrucciones capítulo «Información importante sobre agujas e hilos»

Trabajar con la aguja gemela

El mejor resultado en la costura se obtiene con las siguientes medidas:

- 1. Los hilos superiores deben guiarse separadamente por el ojete de la aguja. Para ello enhebrar el primer hilo detrás del alambre (flecha roja), y enhebrar el segundo hilo por delante del alambre. (ilustración 1)
- 2. La velocidad óptima de costura se encuentra entre aprox. 300-500 rotaciones por minuto, posición correspondiente de la corredera. (ilustración 2)
- 3. Tener cuidado que los hilos después del tira-hilo no estén retorcidos. Para mejor visibilidad se puede quitar la tapadera.

La regla general es: Cambiar la aguja antes de iniciar un proyecto nuevo. Agujas son piezas de desgaste y utilizándolas mucho cambian sus características. Después de 1.5 horas se reconocen los primeros desgastes. Después de 8 horas de uso aparecen más frecuentemente defectos como rotura del hilo, lazos y mala perforación en el tejido.

Consejos para trabajor con metafilo – hilos metálicos

- Hacer un costura de prueba para encontrar la mejor regulación de la máquina
- Utilizar tipo de aguja 130/705 H-SUK/90-100 Desconectar el corta-hilos automático para evitar el desgaste prematuro de la cuchilla • Aflojar la tensión del hilo superior (número menor) • Trabajar con velocidad reducida y utilizar la unidad lubrica-hilo

Deshilo radial del hilo superior

- Para obtener el mejor resultado con hilos determinados tienen ellos que deshilarse radialmente. Para ello hay dos posibilidades:



- 1. En caso de bobinas más pequeñas y/o en hilos que se retuercen poco: utilizar el oiete del hilo del panel separador, (ilustración 3)
- 2. En caso de hilos que se retuercen fuertemente y/o bobinas más grandes (especialmente Mini-King): desviar sólo el hilo por el tubo de metal y guiarlo directamente en el ojete de entrada A de la máquina de coser computerizada. (ilustración 4)

En todo caso hay que utilizar una base esponjosa. Para centrar bobinas Mini-King utilizar la ayuda para centrar. (ilustración 5) En ambas posibilidades se puede utilizar, si fuese necesario, la unidad lubrica-hilo, (ilustración 6) Antes de iniciar asegurarse que el hilo esté ligeramente tensado entre la bobina y el ojete de entrada de la máquina de coser computerizada.

Deshilo radial, unidad lubrica-hilo y ojete pueden influenciar la tensión del hilo (aumentar), adaptar la tensión del hilo.

Consejos para el enhebrado

• La máquina de coser computerizada tiene que estar conectada • Véase el manual de instrucciones capítulo «Enhebrar» y «Enhebrado manual» • Diversas animaciones y videos bajo: www.bernina8series.com/US/testdrive

Consejos para la red de la bobina

Utilizar siempre una de las redes adjuntas. Estas evitan la rotura del hilo al engancharse en el canto de la bobina.

• En bobinas grandes utilizar la red blanca • En bobinas pequeñas utilizar la red roja • Antes del enhebrado automático sacar un poco de hilo de la red

Consejos sobre el pie prénsatelas

- Seleccionar el pie prénsatelas correcto para la técnica deseada y montarlo
- Activar la indicación del pie prénsatelas en el display y confirmar el pie prénsatelas seleccionado

La máquina de coser computerizada puede ahora hacer las adaptaciones correspondientes (p.ej. pie prénsatelas para cremallera núm. 4: el centro de la casilla de indicación en el display se pone de color gris - la aguja no puede pinchar en esta zona).

Información adicional

Información adicional, diversas animaciones y videos los encuentra bajo: www.bernina8series.com/US/testdrive, lea el manual de instrucciones o mire nuestro DVD de entrenamiento









Consejos para la tensión del hilo superior

• Puntos útiles = tensión del hilo superior más fuerte (número más alto) • Puntos decorativos y muestras de bordado = tensión del hilo superior más floja (número más pequeño) • Adaptar siempre la tensión del hilo superior a las características del hilo • Event. aumentar la tensión del hilo superior en hilos resistentes y que deslizan fácilmente, p.ej. algodón, poliéster • Event. aflojar la tensión del hilo superior en hilos que se rompen fácilmente y deslizan mal, p.ej. rayón/viscosa, metafilo y poliamida

• Event. adaptar la tensión del hilo superior si el hilo inferior utilizado no es idéntico

Adaptar siempre la tensión del hilo superior al tejido

- Tejidos gruesos/más fuertes requieren una tensión más alta del hilo superior
- Tejidos finos/más suaves necesitan una tensión más floja del hilo superior

Consejos para la tensión del hilo inferior

Si aparecen muchos lazos o irregularidades en el punto:

- 1. Controle si el hilo está correctamente enhebrado para coser o bordar.
- 2. Controle si la tensión del hilo inferior está regulada correctamente. El ajuste de fábrica está indicado en la tapa abatible de la máquina de coser computerizada y en el manual de instrucciones capítulo «Tensión del hilo».

Adaptar siempre la tensión del hilo inferior a las características del hilo

En tejidos resistentes y que deslizan fácilmente: desplazar la leva en la tensión del hilo inferior de 1-2 puntos de enclave hacia la derecha (tensión más alta del hilo inferior). En hilos que se rompen fácilmente y deslizan mal: desplazar la leva en la tensión del hilo inferior de 1-2 puntos de enclave hacia la izquierda (tensión más floja del hilo inferior).

Consejos para el aceite de silicona (lubrificación del hilo)

El aceite de silicona es un lubricante que se volatiliza sin residuos. Los hilos deslizan mejor por la aguja y se reducen las roturas de hilo.

Utilizar la unidad lubrica-hilo de BERNINA

No es necesario lubricar: En hilos resistentes y que deslizan bien con superficie fina, p.ej. poliéster, algodón, rayón de hasta 6 meses

Es recomendable lubricar: En hilos que se rompen fácilmente y deslizan mal con superficie áspera, p.ej. hilos metálicos/metafilo, rayón de más de 6 meses

Atención: Si se lubrifican los hilos con silicona hay que eventualmente aumentar la tensión del hilo superior.

Consejos para la limpieza y el mantenimiento

• Lubrificar la lanzadera después de haber usado de 3 a 4 canillas inferiores. La máquina de coser computerizada hace un aviso correspondiente • El ruido más fuerte de la máquina y/o un punto irregular puede también ser una indicación para lubrificar • Sacar toda la pelusilla de la lanzadera y del canillero. Para ello sacar la placa-aguja • Véase el manual de instrucciones capítulo «Mantenimiento/limpieza».

• Para bordar utilice la placa-aguja para punto recto • Utilice siempre una base adecuada para bordar. Esta se ocupa de un bordado sin deformación y de una buena estabilidad del tejido en el bastidor • En tejidos de pelo alto como p.ej. rizo o terciopelo, utilizar siempre una entretela soluble por la parte del derecho para que los hilos no se metan demasiado en el pelo/tejido • Véase manual de instrucciones capítulo «Preparación/Entrelas para bordar»

Consejos para la velocidad de bordado

• Alta velocidad con hilos resistentes o en trabajos simples de bordado • Velocidad reducida con hilos que se rompen fácilmente o en trabajos de bordado exigentes

Información adicional

Información adicional, diversas animaciones y videos los encuentra bajo: www.bernina8series.com/US/testdrive, lea el manual de instrucciones o mire nuestro DVD de entrenamiento.

¿Está buscando accesorio útil adicional de BERNINA?

Visítenos bajo: www.bernina.com



Véase también el manual de instrucciones capítulo «Programa Setup/Update». Updates están disponibles bajo: www.bernina.com/downloads.



